

**Minutes WAVLI Executive Meeting**  
**Tuesday April 27, 2004 Douglas College Room 1809**

**1. Called to order at 6:50pm**

**Present:** Sara MacFayden, Robyn Albert, Barb Mykle-Hotzon, Karli Thomas, Karen White, Jill Verbickas, Lisa McCarron, Suzie Giroux

**Regrets:** Emily Drew, Brenda Carmichael, Brenda Erlandson, Leah Venechuk, Anita Gock, Allison Sands, Sherree Harman, Renae Carey, Deloris Piper

**Absent:** Dean Wiebe

**2. Approval of Agenda** – Robyn/Karli

**3. Time items** – finish meeting asap

**4. Approval of minutes from Jan meeting** – Karen/Jill

**5. Executive Reports**

**5.1 President** – Sara

**Activities to date:**

- Chaired WAVLI General Meeting on March 27/04
- Represented WAVLI at CSP (Council of Service Providers) Meeting Apr 14/04 \*\*will keep you posted, will have a submission to Gov't to improve best practices but it's a long process.
- Sent information and a letter of support for quality educational interpreting to a parent in Prince George
- Responded to a letter and emails expressing concerns from an Active Member who is not renewing membership (primarily due to cost)
- Sent a letter to Port Alberni school district outlining the benefits of hiring WAVLI members
- Met with Lisa Anderson and Lucille Laurin at WBP to start plans to co-sponsor community workshops re: interpreting
- Began coordinating with Jocelyn Mark, DC 2nd yr student, about possible Meet the Exec night on Wed May 26
- Attended fundraiser games night to support Cole Sanderson and Richie Dyck going to WGD (WAVLI sponsored a game for \$25)
- Responded to various inquiries from community members, employers, college students, WAVLI members/execs
- Posted various community messages to WAVLI e-groups
- Exchanged info / emails with other AVLIC Chapter Presidents  
(Submitted printing order of AVLIC 2004 mailout that VCC paid for)

**5.2 Past President** – Deloris

- no report/not present

**5.3 Vice President** – Suzie

- sent an email to the Vancouver school board regarding the benefits of hiring WAVLI members. (the letter was sent as Suzie Giroux NOT the VP)

#### **5.4 Treasurer – Karen**

- no financial business this past month.
- the AVLIC money has been sent out to them

#### **5.5 Secretary – Robyn**

- volunteered to FNDC to be minute taker at their meeting but was not required as they will have a CART provider there and can get a transcript of the meeting.

#### **5.6 Member at Large – Karli**

- have 2 applicants for the Bursary. Will have a decision as to the winner within the week
- flowers to the applicants at “meet the exec” night
- Suzie will make a plaque and voucher
- winner will be given the plaque and voucher at “meet the exec” night

### **6. Committee Reports**

#### **6.1 Professional Standards - Barb**

**Chair:** Barb Mykle-Hotzon

**Committee:** Karen Malcolm

**Consultant:** Anita Harding

#### **Activities to Date:**

- Attended at AGM
- Responded to queries of WAVLI and community members
- Attended Medical Interpreting Services advisory board meeting
- Responded to concerns regarding changes to Post Secondary Guidelines and pay scale
- Attended Deaf Access Office Advisory Committee Meeting as WAVLI representative
- Communicated with Family Network for Deaf Children regarding interpreting in K-12 setting
- Met with Cheryl Palmer to revise draft of Title Protection application
- Met with committee
- Accepted resignation of committee member, Cheryl Palmer

#### **Ongoing Activities:**

- Responding to member and community queries
- Assisting members and consumers with concerns
- Liaison with Deloris Piper who is working with John Kula from the Attorney General's office on updating the Court Interpreter's Handbook
- Continuing to work with Cheryl Palmer on revising draft of Title Protection application

### **New Initiatives:**

- Supporting member Jane Pannell in the establishment of a WAVLI Post Secondary interpreting committee
- Attending RID Region V conference and inviting members to AVLIC 2004
- Initiating Koffee Klatch type gathering for the valley

### **Discussion:**

- K-12 – state of the field
- Volunteer to note take at FNDC community meeting on April 30<sup>th</sup> (Robyn volunteered but they changed their plans)
- Need new committee member – seems that 2 committee members will be fine for now (with Anita as consultant) If one more is needed later we can appoint someone.
- Care committee to send thank you to Cheryl Palmer

### **6.2 Professional Development – Anita/Jill**

- ISP-WAVLI Post secondary screen workshop went well with Dave Still
  - \*We had to cancel the same workshop in Kelowna due to not enough registrants.
  - \*ISP is holding an evening session on May 5th (6-8pm) for managing the process for the Post Secondary Screening. Another of these sessions may be held on May 1st right before the Post Secondary Committee meeting.
- the legal workshop has fewer registrants than expected (8-10) They have all received prep materials.
- k-12 Koffee Klatch for the east – we have a place picked out in Surrey, Esquire's, on 152<sup>nd</sup> and Fraser Hwy. Sara will get a K-12 contact list. We hope the first meeting will be before school ends to get ideas for this year's CAEDHH conference.
- at the first Koffee Klatch meeting we will hand out AVLIC 2004 flyers/brochures to encourage attendance.

### **6.3 Fundraising – Brenda C**

#### **MEETINGS:**

- Attended the WAVLI AGM
- Had telephone meeting discussing plans of future committee without Jennifer.
- Assisted the AVLIC Conference committee with presentation.
- Responding to emails regarding clodhoppers, AVLIC Auction, fundraising events, fundraising challenge.

#### **FUNDRAISING ACTIVITIES:**

- Raffle Tickets are finished. Announced the winners
- Clodhoppers: Phoned the Lougheed Mall to set up booth to sell clodhoppers. But the mall is booked. Cheryl will get back to me about possible alternatives.
- Manure Sale
- Sent email encouraging members to hold garage sales, car wash.

- Trying to arrange with Lisa A. dog washing.
- Canadian Tire money – still collecting

#### **UPCOMING FUNDRAISING ACTIVITIES:**

- Summer car wash May 08
- Pub Night - Shark Club – May 29/04.
- Laugh Lines (Dani trying to contact them.)

#### **6.4 Membership – Sherree/Renae**

- Attended the GM March 27
- Took pictures for the directory at the GM and would like thank to Brenda E. and Dean for manning the membership table which was quite busy with many people making their membership payments that day
- Have recently finished processing the memberships received... a large number coming to us in the last two weeks and would like to thank Robyn Albert who generously offered to help us when we were swamped with paperwork... made the job much less onerous
- Now are in the midst of mailing or faxing forms to people who misplaced them or who did not fill them out correctly
- Have received many phone calls and emails from people with questions regarding membership exemptions etc., and are busy sorting through those issues
- Currently putting together packages to be mailed out to members... packages to include a welcome letter, membership cards to WAVLI and AVLIC, receipts for payment etc
- Currently updating the membership spreadsheet ensuring that all information is correct
- Updating addresses for pending mailout

#### **6.5 Newsletter – Leah/Emily**

The Ripple issue I would like to bring to the board is advertising. The interpreting and Deaf communities have talented members with small businesses. I would like to give WAVLI members and the Deaf community one free ad for their business ventures as space permits in the Ripple. The Ripple pages are printed in multiples of four. This means we are often looking for filler to fill up part of a page or pages. If we accepted ads from members we could fill up some of the spaces and support our community at the same time. The one free ad could be another benefit of being a member of WAVLI. If we accept announcements or ads about people's businesses on a space permitting basis, it would not cost us anything. This may result in having a wait list for the first while if many people decide to take advantage of this opportunity. **\*\*All agreed**

The other issue we would like to report on is the summer issue of the newsletter. We are planning to postpone the summer issue until after the conference so we can include pictures etc. from AVLIC 2004. The exact date of publication is still to be determined.

#### **6.6 Care Committee – Allison/Lisa**

We were unable to get Jan's brooch to her due to complications with the engraving. Allison and Deloris are taking care of it and hoping to get the gift to here asap.

**6.7 Directory Committee** – Brenda E./Dean – not present/no report

**6.8 AVLIC 2004 Planning Committee** – Barb

- need more people to register.
- Sara will send out an e-groups message to try to boost registration
- AVLIC gave a free registration to the chapter which sold the most raffle tickets ... WAVLI won. Therefore we have a free registration for the conference to give away and plan to give it away at the Shark Club fundraiser on May 29<sup>th</sup>

**7. Old Business**

**7.1 Proposed Post-Secondary Education Committee** – Sara

- post secondary committee will have the first meeting on May 1<sup>st</sup>. They will establish what the committee should look like and where they go from there. Jane Pannell is taking on booking rooms and sending out emails.

**7.2 Ideas for new initiatives/spending**

- keep thinking!!

**7.3 CAEDHH-BC 2004 Conference**

- WAVLI has a 1 day workshop to plan aimed at K-12 interpreters
- Jill and Anita are in discussion with K-12 interpreters for ideas \*\*hope to get the discussion rolling at the first Koffee Klatch meeting but some thoughts to date include the role of an educational interpreter vs. a community or post-sec interpreter

**8. New Business**

**8.1 Presentation to Deaf Ed students at UBC** – Barb

- Barb to contact Janet Jamieson (sp?) regarding a representative to show up and talk to students about interpreters, etc.

**8.2 PR Committee**

Should we set up a committee to combat negative gossip in the Deaf and interpreting communities and to make sure we have a presence at community events?

- mandate would be to increase our profile
- money to a consultant regarding PR?, banner, etc.
- be responsible to donations to events, etc.

\*\*discussion tabled until after the conference

**8.3 New Island Pro-D Rep?** – Jill

- we are looking into getting an Island rep for the Pro-D committee. Hopefully before the next exec meeting it will be set up and we can announce it.

**8.4 Meet the executive night** – Karli

It seems that the ideal night is May 26<sup>th</sup>. Sara will contact the executive/board members and Karli will contact the students and recent grads. Karli and Lisa/Allison (care committee) will organise food.

**8.5 DAO** – Barb

- Deaf Access Office consultative committee – Barb went to the recent meeting and is learning lots.

**9 Correspondence** – none

## **10 Announcements**

### **10.1 Upcoming events**

May 1 - Deaf Deaf World

May 4 - HHC "Kingo"

May 8 - BCDSF Banquet and Sports Awards Night

May 11 - ME Information Night - Deaf Digital Video Training

Opportunity - Video through Deaf Eyes

May 14 - Deaf Pub

May 15 - Bummy's Parliamentary in Practice

May 18 - HHC "Military Whist"

May 25 - HHC Drop-in "Hearts & Skip-Bo"

May 28 - Deaf SEX Awareness Social

**10.2 Next Executive Meeting** – May 25, 2004 at 6:30pm

**11. Meeting adjourned at 8:25pm - Jill**